

50
29m
p
Año I - No. 5 - San José, Costa Rica, Enero de 1946

RADIO REVISTA

LA VOZ DE

COSTA RICA

OFICINA DE CANJES

Organo Oficial de la
Primera Radioemisora

Fundada en Costa Rica en 1922

++ Estudio y Radio Teatro en el

++ PASEO DE LOS ESTUDIANTES

Editor: AMANDO CESPEDES ARIAS

Teléfono 4062

710 Kc. y

9692 Kc.



HERMOSO MUELLE DEL PUERTO DEL PACIFICO,
PUNTARENAS, COSTA RICA

(Clisé cortesía de la Junta de Turismo)

DISTRIBUCION GRATIS



Reservada

Salud !!!

Fuerza !!!

Vigor !!!



La marca que simboliza

CALIDAD SUPREMA

en pastas alimenticias

Receta para la buena ama de casa

SOPA DE FIDEOS

½ lb. de Fideos CERCONE.
½ lb. de carne.
2 papas
4 dientes de ajo.
Una ramita de apio.
Sal...a gusto.

Lave la carne, pele las papas y los ajos, colóquelos en una olla con dos litros de agua y sal (a gusto), poniéndola a fuego lento. Cuando haya hervido suficientemente, póngale la ramita de apio, y cuando ya esté suave la carne, vacíe los Fideos CERCONE, moviéndolos de vez en cuando hasta que se cocinen bien. B.jelo del fuego y sírvase caliente

FRIJOLES CON FIDEOS

½ lb. de Frijoles.
½ lb. de Fideos CERCONE.
4 dientes de ajo.
Sal...a gusto.

Cocine los fideos en un litro de agua y luego escúrralos en un pascón. Lave los frijoles luego de haberlos escogido. Póngalos en dos litros de agua, hasta que suavicen, agregándoles después la sal, y los ajos majaditos. Vacíe luego los fideos, dejándolos un ratito para que absorban del caldo de frijol. Son deliciosos.

"CERCONE" simboliza
CALIDAD SUPREMA
en Fideos y Pastas Alimenticias



RADIO REVISTA

La Voz de Costa Rica

Edita
AMANDO CESPEDES hijo

OFICINA: { PASEO DE LOS ESTUDIANTES
Frente al TEATRO LATINO, San José

EDITORIAL

La Onda, su Causa y Trayecto

En la Radio Comunicación, no habiendo conductor alguno visible entre el transmisor y el receptor es algo difícil, al principio, comprender cómo es posible que se pueda transmitir la palabra y los puntos y rayas del alfabeto telegráfico.

La transmisión se efectúa por medio de ondas eléctricas que no afectando a ninguno de nuestros sentidos es lo que crea la dificultad de comprender su mecanismo. Sin embargo, podemos seguir su demostración partiendo de las ondas sonoras, pasando por las luminosas, para llegar a las eléctricas.

Si cualquier instrumento musical, un violín, por ejemplo, se le hace vibrar una cuerda, podemos oír el sonido correspondiente al número de vibraciones que efectúa por segundo. Lo que sucede es que al vibrar la cuerda, comunica sus vibraciones al aire que la circunda, haciendo vibrar nuestro tímpano y produciendo entonces el mecanismo

de la audición. Esta clase de ondas sonoras se propaga por el aire muy lentamente en comparación con las eléctricas.

Si tenemos a la vista una vela encendida, podemos observar la llama que produce. En realidad, si no hubiera un medio que hiciera llegar a nuestros ojos las vibraciones luminosas, no veríamos nada. Explicando diremos: Por medio de combinaciones químicas, las materias que componen la vela se queman y la llama hace vibrar el éter muchos miles de veces por segundo; estas vibraciones luminosas que se propagan con la misma velocidad que las ondas eléctricas, llegan a nuestra retina, e impresionan el nervio óptico produciendo la visión.

Las ondas luminosas, las eléctricas, las caloríficas y los rayos X, se propagan con la misma velocidad.

Ahora bien, ya tenemos una idea mejor para llegar a comprender las ondas de radio. De la misma manera que la cuerda del violín o el caso de la *candela*, una antena emisora, produce perturbaciones que se propagan bajo una forma invisible, llegando a la antena receptora y revelándose por medio de un dispositivo llamado *aparato receptor*.

CREMA DE ALMENDRAS

FLORA

Para suavizar el cutis y las manos

Para usarla después de rasurarse

GARAGE HERRAN

TELEFONOS:

3455 y 4581

Un servicio de Automóviles

confortables y modernos

A su orden,

DIA Y NOCHE

Al circular por una antena emisora corrientes de alta frecuencia, que pueden ser producidas por un alternador, generan *ondas electromagnéticas*. Estas ondas al ponerse en contacto con cualquier antena receptora, producen a su vez corrientes eléctricas de la misma frecuencia que las de la emisora.

Teniendo en cuenta esta formación de las ondas, cómo se propagan y la manera como se ponen en evidencia, hagamos una comparación de conjunto con otro hecho de todos conocido: Cuando una persona habla, modula, por medio de sus cuerdas vocales, el aire que expulsa de sus pulmones, el cual se pone a vibrar con todas las inflexiones que le comunica la voz ó el canto. Al llegar estas vibraciones a nuestro tímpano, éste se pone a vibrar, al mismo tiempo, y así escuchamos la palabra o el canto.

Observemos, pues que, para comunicar una idea, ya sea por medio de la palabra, de luces o de ondas eléctricas, es necesario disponer de:

- 1) Una fuente de emisión.
- 2) Un medio que comunique las vibraciones.
- 3) Un sistema receptor.

Siguiendo el ejemplo de la persona que

habla y la que escucha, hagamos una comparación con la *radio telefonía*:

1) La persona que habla, hace el papel de estación emisora: el aire que sale de sus pulmones, representan las ondas continuas que irradia la antena y las cuerdas vocales están sustituidas por el micrófono que las modula.

2) El medio de propagación de las ondas empleadas en la radio-telefonía no es el aire, como en el caso de las ondas acústicas, sino el éter, el cual propaga todas las ondas con excepción de las sonoras, es decir, las caloríficas, las luminosas, los rayos X, y las electromagnéticas, siendo estas últimas las que se emplean en la radio-comunicación.

3) En el sistema de recepción, ésta recibe las ondas eléctricas ya que no produce ningún efecto a nuestros sentidos. Es necesario emplear un dispositivo, llamado *aparato receptor*, que las transforma en vibraciones acústicas como audibles.

Según la comparación que acabamos de hacer, se comprende que la distancia desde la cual se puede recibir depende principalmente de la potencia del transmisor y de la clase de aparato receptor que tengamos.

Las ondas electromagnéticas tienen las mismas propiedades que las ondas luminosas y caloríficas, es decir, se desvían, cam-

blan de dirección y siguen con dificultad los contornos de edificios y montañas. De aquí el fenómeno de que en ciertas localidades se reciba mejor que en otras. Esto puede ser debido a la proximidad de montañas que contengan minerales, a la proximidad de edificios con armazón metálica, bosques, etc., y en general, a la proximidad de todo aquello que absorba o desvíe las ondas en su trayecto entre el transmisor y el receptor.

Las ondas acústicas emitidas por un artista, después de sufrir una serie de modificaciones, se incorporan a las ondas eléctricas y son lanzadas a la antena con vertiginosa velocidad. Estas ondas son recibidas por la antena receptora que mediante el detector, las transforma en sonidos idénticos a los producidos en la emisora.

La Radiotelefonía y sus Términos

Transmisor.—Es un conjunto de aparatos que producen perturbaciones en el éter en forma de ondas electromagnéticas, transmitiendo por medio de ellas la música, la voz y los puntos y rayas del alfabeto telegráfico.

Receptor—Radiotelefónico.—Es un aparato que transforma las corrientes de alta frecuencia recibidas por la antena en corrientes de audiodiferencia, que al circular por el receptor telefónico permiten oír la voz y la música transmitida por radiotelefonía.

Audiodiferencia.—Se denomina así a toda nota o sonido audible debiendo de estar comprendido entre 16 y 10,000 vibraciones por segundo. En un aparato receptor se llaman corrientes de audiodiferencia a aquellas que salen del detector.

Detector.—Es un aparato habitualmente empleado en la recepción de la radiotelefonía

que tiene por objeto transformar en sonidos audibles las ondas moduladas recibidas por la antena.

Radiotelefonía.—El arte de construir, instalar y manejar los radioreceptores y radiotransmisores sin hilos.

Eter—Cuerpo que se supone llena todo el Universo en forma absoluta, al cual se le supone como perfectamente elástico, por cuya propiedad propaga las vibraciones luminosas, caloríficas, electromagnéticas, etc.

Antena—Es un hilo dispuesto en forma vertical u horizontal, el cual está aislado de los postes que lo sostienen en sus extremos; por él se emiten o se reciben las ondas Hertzianas de la radiotelefonía.

Ondas Hertzianas.—Son ondas electromagnéticas, pero de una longitud de onda menor de 100 metros. Se llaman así por haber sido el físico alemán Hertz el primero que las produjo, obteniendo longitudes de onda como de 35 metros.

Ondas electromagnéticas.—Son las que se emplean en la radiocomunicación en general. Son producidas por un oscilador eléctrico que produce perturbaciones o vibraciones en el éter.

Oscilador Electromagnético.—Es la disposición de ciertos circuitos que tienen la propiedad de generar oscilaciones.

Circuito.—Es el camino que se ofrece a las corrientes por medio de un conductor metálico. Para que la corriente circule por un circuito, es condición indispensable que esté cerrado.

Alternador.—Aparato que produce con más o menos regularidad corrientes eléctricas a un ciclo determinado.

Frecuencia.—Es el número de periodos que produce una corriente alterna en un segundo.

Corriente alterna.—Es una clase de corriente eléctrica cuya intensidad varía de máximo a cero y de cero a mínimo, y así sucesivamente.

FERRETERIA HERRERA

Diagonal al Edificio Astorga,

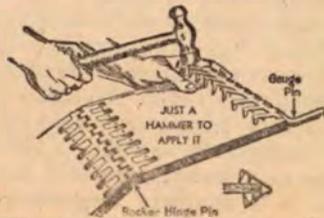
Paseo de los Estudiantes

Teléfono 2139 - Apartado 1153

SERVICIOS A DOMICILIO

ofrecemos los precios más bajos de plaza

Surtido permanente de enlace "ALLIGATOR" para faja de maquinaria



Estudio Fotográfico

GONZALEZ

Frente al Teatro Latino, Paseo de los Estudiantes

25 años de práctica su mejor garantía

Un trabajo hecho para que le guste.

cesivamente una serie de veces o períodos por segundo.

Micrófono — Aparato que transforma las vibraciones acústicas en intensidades de corriente eléctrica proporcionales.

Modulación. — Es el procedimiento que imprime o modula las ondas continuas que irradian la antena mediante la corriente producida por el micrófono.

Veneno que, en lugar de matar, cura

POR EL DR. EDUARDO VAZ

Venenos que siempre habían sido funestos para el hombre, el hombre mismo ha logrado ponerlos a su servicio. Porque en realidad, no hay nada absolutamente bueno, ni nada absolutamente nocivo.

Si nos empeñamos en ver las cosas sólo por su lado perjudicial y desagradable, resultaríamos fácilmente vencidos en la vida, nos convertiríamos en seres decepcionados, inútiles, escépticos y enfermos. En una palabra, en valores negativos para la sociedad. Mas si nos empeñamos en vislumbrar siquiera algún aspecto amable, hasta en las cosas peores, hallaremos en ello motivos de esperanza, bases para una actitud constructiva, elementos para ser útiles a la sociedad.

Tal actitud fué sin duda la adoptada por Séwal, cuando en 1887, logró entrever en el laboratorio la posibilidad de sacar provecho del veneno de la *Cobra*. Kauffman confirmó, en 1889, estas teorías de Séwal y, Calmette, sabio venerable de la escuela de Pasteur, las puso en práctica: inyectó a animales el veneno de la mortífera serpiente y obtuvo así un remedio contra el envenenamiento.

Cuando se inyecta a un caballo, por ejemplo, el veneno de la *Cobra*, éste determina una reacción que se deriva de la formación

en la sangre del animal inyectado de un contraveneno que hace posible la inyección de dosis progresivamente mayores. A este proceso se le dá el nombre de *inmunización*.

Gracias a él se logra que la sangre del caballo adquiera la propiedad de neutralizar elevadísimas dosis de veneno. Cuando esta sangre, al extraerse de las venas del caballo, se coagula, el líquido que se separa, es el suero. Es éste el que se inyecta a la persona que ha sido picada por una cobra, para curarla del envenenamiento que sigue a la picadura.

Gracias a estos sueros maravillosos, ha sido posible arrancar a la muerte muchos millares de personas.

Pero hay muchas clases distintas de serpientes venenosas, y también son diferentes los respectivos venenos. De ahí que se haga necesario contar con suero especial para cada uno de los diversos venenos.

Las especies que hay en el Brasil son distintas de las estudiadas en la India por Calmette. Por tal razón, hubo necesidad de constituirse en el medio ambiente brasileño para poder avanzar en ese campo de la medicina. Fue entonces cuando *Vital Brasil* en 1897, inició sus estudios para la inmunización de animales contra los venenos de las serpientes brasileñas. Ya en 1901, estaba en posición de dar cuenta del resultado de sus investigaciones y de la aplicación con éxito de su suero *antibotrópico* en un envenenamiento causado por mordedura de jararaca.

Tanta importancia se concedió a las investigaciones de Vital Brasil que el Instituto Butantán, creado en el estado de Sao Pablo, Brasil, para la preparación de suero antipestoso, cobró fama mundial por sus trabajos en el campo del "ofidismo".

El Instituto de Butantán, está sostenido por el estado de Sao Pablo, pero en ello cooperan los agricultores y ganaderos en general de la aludida entidad, ya que estos

resultan los beneficiarios directos de gran parte de sus actividades.

Su fundación data de las postrimerías del siglo pasado y tiene por primordiales finalidades la realización de investigaciones relacionadas con la patología humana; el estudio, en todos sus aspectos, de los animales venenosos; el trabajo de inmunización; la preparación de productos biológicos con propósitos curativos, etc.

Lo más espectacular de la célebre institución, son sus "serpentarios", por lo general llenos de ofidios de las mas diversas especies:

En el "serpentario" de las especies venenosas se distinguen: los *crótalos* o serpientes de cascabel, caracterizadas por el ruido peculiar que hacen con los anillos en que termina la cola; la *jararaca*, que es la serpiente mas común en el Brasil; la *u-utú*, que exhibe en la cabeza una cruz; las serpientes de coral, unas venenosas y otras inofensivas, etc.

Cada dos semanas, expertos auxiliares, debidamente instruidos, recogen, mediante los necesarios requisitos técnicos, la periódica cosecha de veneno.

Hay otro serpentario para culebras no venenosas, entre las que se cuentan especies interesantes, como la *Anaconda*, tremenda serpiente, la mayor de cuantas existen en el mundo. Alcanza a veces hasta 12 metros de largo y es gran enemiga de los animales. Allí está también la *giboia*, que en ciertas regiones del Brasil suele criarse en las casas para que destruya las ratas; la *caninanax*, gran destructora de aves, la *boipeva*, enemiga implacable de las ranas, y otras muchas.

Se estudian todas estas serpientes desde el punto de vista de su posible aprovechamiento económico y, además, se utilizan

para estudios de anatomía comparada y fisiológica, bioquímica, embriología e inmunización.

El Instituto especializa en ofiología y extiende su campo a la zoología médica. Trabaja intensamente en la investigación de los elementos que entran en la composición de los venenos animales como la ponzoña de las víboras y los zapos. Así se ha desarrollado este centro de investigaciones donde, inicialmente, la preocupación fue aprovechar el lado útil del veneno.

Lo útil es compatible con lo agradable y, así, gracias a su ubicación especial y a las facilidades de comunicación, la belleza de los jardines y parques y los "serpentarios" del Instituto Butantán, se han convertido en poderoso atractivo para los turistas que visitan esa región del Brasil.

El espíritu latino, que anima y orienta este poderoso esfuerzo en pro de la cultura y en beneficio de la humanidad, encontró campo fértil en el Brasil y, de acuerdo con los moldes del Instituto Butantán, se creó en Niteroi el Instituto Vital Brasil y, en Sao Pablo, el Instituto Pinhelos.

Son muchos los millares de vidas que ha sido posible salvar gracias al enorme esfuerzo científico a que dió origen la labor de Vital Brasil, y así, su nombre ha quedado inscrito en las páginas de la historia como benefactor de la humanidad.

Pero no paran en lo que hasta aquí se ha dicho, las formas que se han descubierto de utilizar los venenos en provecho del hombre. Se han encontrado en ellos propiedades para calmar el dolor, hasta en sus manifestaciones mas agudas, como las que provienen de afecciones cancerosas; y también propiedades hemocoagulantes, que han

Fabricantes de

Jabón, velas y lustrina

San José, Costa Rica



Jabonera AMPARA

Telefono 2100

hecho de los venenos el más activo entre los diversos agentes conocidos para el tratamiento de hemorragias.

En los trabajos experimentales que en este campo se han realizado han participado diversos países, inclusive el Brasil solo que en este último país los estudios respectivos han alcanzado mas desarrollo, y se ha generalizado mas la terapéutica en el tratamiento de las hemorragias, de tal modo que el número de pacientes sometidos a tratamiento asciende ya a varias centenas de millares.

Así ha hecho el hombre, de un temible enemigo, un medio eficaz de protección de la vida humana.

Cosas de niños



En cierta ocasión una graciosa palomita descansaba sobre una robusta rama de un árbol de nance. Reinaba a la sazón la estación del verano, época de calores. La palomita tenía sed, una sed insaciable. Pero... se encontraba en un desierto bosque, en donde toda la vegetación había muerto, calcinada por los ardientes rayos de Febo.

De repente le pareció ver montado sobre una rama que tenía la forma de una horqueta, un vaso de cristal. Abrló sus alas y fué a desengañarse de si aquello era una visión o un sueño. Y se llenó de contento cuando vió que efectivamente aquel objeto que ella había percibido con su vista, era un vaso de cristal con la mitad de agua.

El regocijo de la palomita, como es de suponerse fué indescriptible. Más, cuando quiso meter su piquito rosadito como los crepúsculos en el interior del vaso, se en-

Zapatería BLANCO

Frente al Teatro Latino

Precios bajos

Materiales insuperables

EL RETORNO

Artículos Importados

Paseo de los Estudiantes

Teléfono 2894—Apartado 1998

LA FUENTE

Cafetería—Refresquería—Cantina

Costado Sur Iglesia Soledad

BUENA ATENCION

BOMBA DE GASOLINA

NELLY DE TINOCO

Paseo de los Estudiantes. Tel. 2963

La Fábrica de Café y Confites

LA ARGENTINA

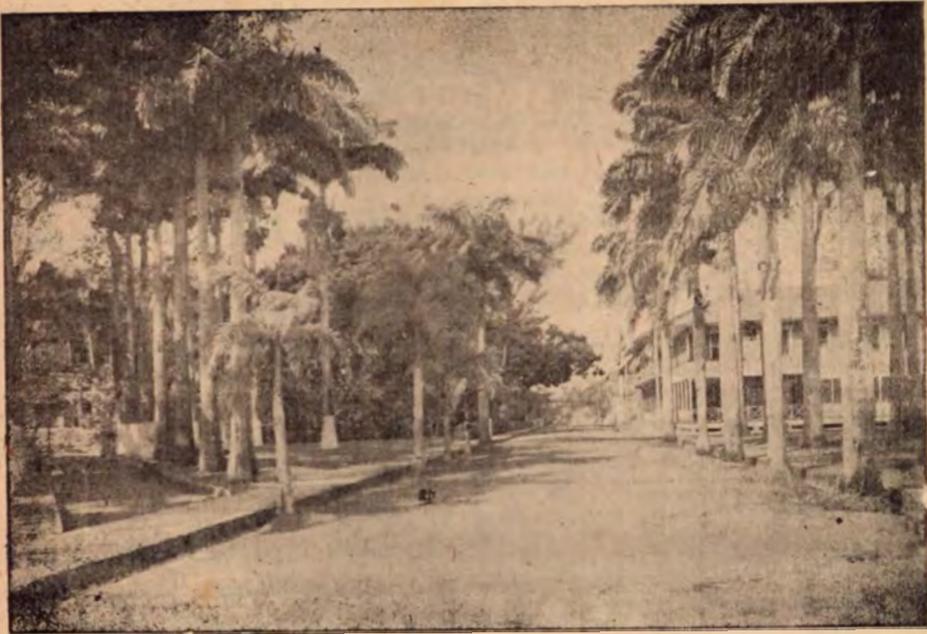
Distingue sus productos
por su calidad

contró con que no podía llegar hasta donde había agua. Su pedecito era muy corto y no alcanzaba. Hizo muchos esfuerzos pero todos se resultaron infructuosos. Entonces volvió a entristecerse. Se moría de sed. Le faltaba ánimo para emprender el vuelo hacia los lugares en donde abundan las fuentes.

De pronto se le vino una idea. Bajó a la tierra, cogió una piedrecita con su pico y volviéndose a levantar, la arrojó sobre el vaso. Entonces notó con gran sorpresa que el nivel del precioso líquido crecía. Y siguió bajando a traer piedrecitas y siguió subiendo arrojándolas sobre el vaso.

Pocos momentos después, ya el agua había llegado hasta el borde del vaso de cristal. Y entonces la palomita diligente, pudo con gran alegría saciar su sed.

Niños y niñas: esto demuestra que la diligencia puede alcanzar lo que a veces creemos difícil. Por lo tanto os doy este consejo: "Sed optimistas y no os declaréis nunca fracasados. Imitad a la palomita que no se desconsoló porque el vaso no estaba lleno. Trabajad con constancia y venceréis. El que persevera, será coronado,



EL PARQUE VARGAS, LIMÓN, C. R.

(Cortesía de la Junta de Turismo)

La canción de Moda

Solicítelas a "La Voz de Costa Rica"

Me la tendrás que pagar

Fué un desengaño fatal
y una tristeza mortal
lo que dejaste en mi vida
y aunque lo quieras negar
me la tendrás que pagar
aunque me cueste la vida.
No se te vaya a olvidar
que el mundo es muy traicionero
y que nadie se ha de quedar
sin su condena final.
Fué un desengaño fatal
y una tristeza mortal
lo que dejaste en mi vida
y aunque lo quieras negar
me la tendrás que pagar
aunque me cueste la vida.

Feminidades

Labios que hablan . . . sin decir

Labios que dicen sin hablar. Por ellos el doctor conoce el estado de su salud. Cualquier psicoanalista, puede describir su carácter con solo mirarlos. Hasta sus enemigas, estudiando un poco sus labios tratarán de averiguar su edad..

Pero... sabe Ud. que con un poco de cuidado puede Ud. engañarlas?

Entérese y juzgue. Los labios ásperos, secos y cuarteados en una mujer, hace que pierda la mayor parte de sus encantos. Esto se puede evitar fácilmente si a la hora de dormir, se tiene el cuidado de usarles alguna pomada suavizante, que los mantenga suaves y juveniles.

Cuando se halle en una temperatura fría, no acostumbre mojarse los labios con la lengua. Si por el contrario está tomando baños de sol, tenga en cuenta aplicarse en ellos del mismo aceite que usa para el cutis. También su lápiz labial contribuye mucho al efecto atractivo de los mismos y para esto tiene que estudiar detenidamente las diferentes clases de lápices y escoger el que

mejor le favorezca.

El color del lápiz, es algo muy esencial. Tonos rojos sin ningún tinte anaranjado ni púrpura, son los más acertados para el uso general. Pero no hay razón alguna, por la cual usted no escoja un tono definido, si así lo prefiere. Algunas veces es precisamente lo que necesita. También está muy en boga el uso de un tono igual al que usa en las uñas, o cualquier otra prenda de vestir que lleve. Pero recuerde que debe romper toda monotonía y que por lo tanto, debe estudiar cuidadosamente los colores que use.

Entre otras cosas del retocado femenino, está el uso de un pincel para aplicarse el colorete a los labios. Su delineación es firme, al mismo tiempo delicada. Tal, una costumbre antiquísima china.

Motivos de actualidad

El niño y su educación

La opinión pública es muchas veces una fuerza moral de primera magnitud. Pero algunas veces suele también ser una exageración de parte de nosotros, que abulta la creencia del que dirán. Y se abulta, por decirlo así, no la conducta impropia de los niños sino el miedo a la chismografía del vecino.

Y quién puede evitar la chismografía? Es imposible vivir completamente aislados del mundo; pero, por qué inquietarnos tanto por lo que el mundo diga. Los niños son niños; es decir, son seres humanos con las mismas faltas de cualquier persona grande, tomadas proporcionalmente. Los niños, son molestos, mal educados; por regla general, tienen el espíritu de destrucción, etc.

Lo importante es no dejarnos llevar por lo que el mundo diga al respecto. Demos por sentado que los vecinos van a hablar, van a comentar; y tratemos de cumplir lo mejor posible las obligaciones maternas y sociales que apareja la crianza de ellos.

Cuando el chico rehusa dejar el juego para ir a acostarse; cuando presenta en plena calle un cuadro de desobediencia, es necesario templar nuestro carácter irascible y no hacer el asunto más grave poniendo la queja al cielo. El bochinche al rededor del asunto no hace sino dar más lugar a la gente para que hable. Nuestros vecinos tienen razón en principio, de protestar; pero lo ordinario es que nuestra algaraza, nuestra queja no sirva para otra cosa que para dar más pábulo a la crítica. Hay madres que creen que el constante llamar la atención a sus hijos, por las travesuras de éstos, es

la manera de quedar bien ante los que lo observan: hay un error en eso.

Convenamos en las críticas del vecino y sírvanos ellas para aquilatar el deseo y la práctica de darles buena educación a nuestros hijos. Y convenzámolos de que, en tesis general, el vecino tiene razón; aunque no debía ser tan caritativo.

FILOSOFICULAS

—El reverso de los hombres respetables es casi siempre más malo que el de aquellos que no lo son.

—Los duelos con pan, son menos. Y con banquete...no le quiero a Ud. decir!

—A los vinos les pasa lo que al hombre: no todos son generosos.

—Es preciso escribir como se habla, como todo el mundo habla.

—No digáis rico: decid afortunado. No digáis aplaudir: decid ovacionar. Aplaudir es harto desdinoso. La simple cortesía exige que esta idea sea expresada con mayor entusiasmo.

—La mala suerte en pequeñas dosis hace la buena suerte mucho más sabrosa.

—Prepárese siempre para lo peor. Para lo mejor no hay que prepararse.

—No confunda la indolencia con la paciencia.

—La línea mas difícil de trazar corre entre la vanidad y los celos.

—Si quiere usted encontrar fallas en la humanidad empiece por examinar su hogar.

—Hay hombres que nunca fracasan. Los que nunca emprenden nada.

—No hay vacaciones en la escuela de la experiencia.

—Mientras más le de vuelta una a la sopa más se enfría. Lo mismo pasa con los amigos.

Aún cuando Ud. falte...

Su familia siempre necesitará:



La Póliza ordinaria de Vida (*) se adapta al hombre que desea proteger a su familia apartando una cantidad pequeña de sus entradas, ya que las primas que se deben pagar al Banco son muy bajas.

Llame al teléfono 5800 a la Sección de Ventas: con gusto ampliaremos los informes y estudiaremos su caso particular.

TENEMOS UN PLAN DE SEGURO
PARA CADA PERSONA

BANCO NACIONAL DE SEGUROS

(*) La Póliza Ordinaria de vida goza de dividendos anuales que pueden cobrarse en efectivo o acumularse al monto del seguro, y ofrece muchos otros beneficios.



FERRETERIA ORTUÑO

Teléfono 4326

75 vrs. al Sur del Cuerpo de Bomberos

Especialidad en Materiales Eléctricos y Clavos de Zapatería

Sockets - Apagadores - Rosetas

Switches para Cocinas - Enchufes de Plancha

LA SALUD Y SUS PROBLEMAS

Para curar el Cólera Infantil, la dieta de manzana cruda.

Si bien es verdad que el cólera infantil ocurre con más frecuencia durante el verano, debido al calor excesivo, un gran número de niños la padecen en otras épocas, a quienes es urgente dar inmediatamente un tratamiento efectivo.

Afortunadamente especialistas en las enfermedades infantiles prescriben dietas especiales para corregir casos corrientes de diarrea y estreñimiento, pero debido a que el cólera infantil debilita con tanta rapidez al niño es urgente detenerla con algún remedio astringente.

La dieta de pulpa de manzanas crudas a que en América e Inglaterra ponen los niños para curarles la diarrea corriente y el cólera infantil, es un remedio sencillo que no requiere otra preparación que la de pelar las manzanas, quitarles el corazón, despepitarlas y majar su pulpa; tiene la ventaja de su buen sabor, así es que a pocos niños repugna. No es de dudar que muchas

madres le darán buena acogida, cuando lean el informe, que reproducimos de la revista "Archivos de Medicina Infantil", de París, de los ensayos hechos por los doctores parisienses con la pulpa de manzanas crudas:

"Los doctores Bakal y Sigal, atendieron a 51 niños con diarrea, 28 de los cuales no tenían más que dos años de edad; 18, de 2 a 5 años; y 5 de 6 a 10 años.

A todos los pusieron a dieta de pulpa de manzana cruda por 48 horas, sin prescribirles siquiera un purgante para lavarles los intestinos. Dos niños se opusieron a comer la pulpa, pero todos los demás la comieron por dos días. Por supuesto, pelaban las manzanas, les quitaban el corazón, las despepitaban, y después majaban la pulpa. Casi todos los niños la comieron voluntariamente. Mientras observaban dicha dieta no les daban ningún otro alimento. Líquidos les daban cuando tenían sed. A los dos días de estar a dieta, les dieron arroz, avena, y gelatina, y al tercer día, puré de verduras. En todos los casos se obtuvieron buenos resultados. Al cabo de dos o tres días la evacuación era normal, los niños

no mostraban síntomas tóxicos, su temperatura había bajado y su condición general mejorado. El peso que perdieron pronto lo recobraron”.

En vista de la rapidez con que reacciona un niño que tiene cólera infantil cuando se le da pulpa de manzana cruda, los doctores Bakel y Sigal creen que se le debe dar preferencia en el hogar y en el hospital.

CAFE

SAN MARTIN

100 vs. al oeste del Edificio Astorga
REFRESCOS CAFE COMIDAS

Ungüento

MENTOLTYMOL

Sana, calma y alivia



HOTEL

Victor Céspedes Duque

100 varas al Norte de El Correo
Teléfono 4220 Apartado 880
SAN JOSE

Lo que se canta en la Radio

*Pídalas a La Voz de Costa Rica
Teléfono 4062*

Cosas del alma

Bolero

Las cosas del alma se meten profundo tan hondo tan hondo, que no hay modo de arrancarlas luego. Se pierde la calma viviendo al ayer es mejor encender, un fuego nuevo. Vivir en el recuerdo nos hace muy ma la vida necesita granitos de sal. El sol cuando se pone volverá a salir. Te quiero dar mi vida e invito a vivir Platícame tus penas, te ayudaré a olvidar amor, cosas del alma no se deben callar. La vida necesita granitos de sal vivir en el recuerdo nos hace muy mal cosas del alma dolor, tristeza de mi canción

Mañana

Bolero

Mañana cuando ya estás lejos cuando ya estés solo me recordarás tus labios ancianarán mis besos tus ojos por mí llorarán Mañana en tu pensamiento reinará el deseo, de que vuelva de nuevo a tí. Mañana cuando ya estés lejos cuando ya estés solo me recordarás. Entonces solo una palabra que mis labios digan para que regrese, es amándome más.

Tarde o temprano

Bolero

No pienses nunca que yo pretenda vengar tu infamia, no pienses nunca que yo te ofenda como tú a mi.

Por mi desgracia queda en cenizas de aquella flama, de aquella flama que tú encendiste dentro de mi.

De qué me sirve quererte tanto como te quiero, de qué me sirve cubrir con llanto tu falsedad.

No te preocupes con mi desgracia déjame sola que al fin el tiempo tarde o temprano tu amor borrará

Sastrería Montero S. A.

25 varas al Norte del Teatro Adela

TELEFONO 5237

Tenemos siempre series en formación

Trajes estilo sastre y abrigos para señora

La Sastrería Elegante para todos los gustos

PROTEJA LA INDUSTRIA NACIONAL

La Realidad acerca de las Materias Plásticas

Nuevos automóviles, nuevos corsets,

nuevos zapatos, nuevas bicicletas,

nuevos ojos, nuevos dientes y

hasta nuevas orejas

— Una definición somera de las materias plásticas es que son sustancias que pueden ser moldeadas en cualquier forma, usualmente mediante el uso de calor y presión y a veces, mediante el uso de un acelerante químico. Antes de ser caldeadas y moldeadas, las materias plásticas están en forma líquida o pulverenta, y después de sometidas a tratamiento, pueden ser opacas o transparentes, rígidas o flexibles como el caucho.

Las materias plásticas se dividen en tres clases; termo-plásticas, plásticas de termo-asiento y aquellas hechas con las de madera. Las termoplásticas que incluyen la nitrocelulosa, caseína (manufacturada de la leche), tarvia de carbón y resinas, acrílicas o vinyl, pueden ser reblandecidas o endurecidas

indefinidamente, lo que quiere decir que su forma puede ser cambiada mediante variaciones de temperatura y que por lo tanto no hay desperdicios. Los Materiales plásticos de termo-asiento, que incluyen el fenol y la urea fórmica, no pueden ser modificados después de haber fraguado en la forma escogida.

Esta clasificación también divide a las materias plásticas en sus principales usos. Las materias plásticas de termo-asiento se utilizan principalmente para pequeñas partes estructurales; las termo-plásticas por sus propiedades transparentes y las lacas de madera principalmente para grandes piezas.

Abundantes productos naturales, tales como trigo, algodón, maíz y frijoles de soya, proveen valiosas materias plásticas: en tanto que otras tienen un futuro particularmente brillante debido a que pueden ser producidas de materiales abundantes y económicos, tales como el aire, el agua, el coke, etc., de cuyos productos hay cantidades limitadas.

La mayor parte de las materias plásticas provienen de líquidos extraordinarios conocidos como aldehi-

dos pueden combinarse con notable facilidad con otros líquidos para obtener resinas. Si no hay a la mano ningún otro líquido pueden combinarse consigo mismo.

Conviene recordar que los plásticos están hechos enteramente a la mano. Son productos de laboratorio y no son necesariamente sustitutos de materiales naturales, aunque durante la guerra muchos de ellos han sido usados con ese propósito, los plásticos son materiales completamente nuevos, con muchas atribuciones que no posee ninguna substancia natural.

Una de las propiedades más características de los plásticos es su infinita capacidad para los colores, pues cada color conocido por el hombre puede ser incluido en el mismo proceso de fabricación de esos materiales. El color no es superficial como de pintura, sino que

se encuentra en la misma substancia del plástico.

Los esfuerzos del hombre quedaron siempre reducidos por los materiales de los que él puede disponer, y eso se aplica particularmente al color. El arquitecto, por ejemplo, se encontraba anteriormente limitado a un dominio comparativamente estrecho: la piedra gris de Portland, etc!. Pero el advenimiento de los plásticos abre perspectivas completamente nuevas de edificios alegres y brillantemente coloreados. El famoso verso "una ciudad rosa casi tan vieja como el tiempo" parecerá poco sugestivo en el futuro, pues las ciudades de materias plásticas podrán ser coloreadas en carmesí, azul o jaspe. Y estos colores no se borrarán jamás. Permanecerán brillantes e invariables, por el tiempo que duren los edificios. Pero este es el futuro,



ENTRADA AL PRESIDIO, EN LA ISLA SAN LUCAS, GOLFO DE NICOYA

(Cortesía de la Junta de Turismo)

aunque no sea mas que mañana. Que se puede esperar de los plásticos aquí y ahora? La guerra ha traído consigo un progreso enorme en este sentido, y los plásticos de ahora son muy distintos de los que se obtuvieron en 1900. Veamos lo que la industria, contumaz aunque en modo alguno carente de imaginación, está haciendo y piensa hacer con ellos.

Ya en la ciudad de Sydney, Australia, el propietario de una fábrica de productos plásticos, hace habitaciones completas mediante el empleo de grandes prensas. Las puertas, ventanas y "cristales", todos de materias plásticas, son fabricadas separadamente. También se fabrican sillas, divanes, aparadores y vitrinas con materias plásticas; estas casas son más pintorescas, más baratas y menos expuestas a los incendios que las casas de madera y ladrillo. Una casa de dos habitaciones, un recibo, una cocina y un salón de baño podrá ser construída en una semana a un costo de cinco mil colones.

Desde los Estados Unidos se han

recibido noticias de casas que, fabricadas de celulosa impregnada de materias plásticas, pueden ser arrojadas desde el aire en paracaídas, luego de ser dobladas en forma compacta. Una de las cosas más extrañas de los plásticos y de los beneficios que han proporcionado al hombre es que una de las series ha sido derivado del gas de mostaza, terrible arma de guerra. Después de pasada la conflagración mundial, quedaron grandes cantidades de éste gas, y los hombres de ciencia comenzaron a hacer experimentos a base del etileno, uno de sus ingredientes. Poco tiempo después se le estaban dando nuevos usos, tales como líquido anti-congelador para automóviles y líquido preservador de frutas y legumbres. Posteriormente se le empleó en la manufactura de un plástico parecido al cristal, y mucho más tarde fué empleado en la fabricación de los primeros cauchos sintéticos.

Las materias plásticas han desempeñado, de necesidad, un gran papel en los esfuerzos de tiempos de guerra por encontrar sustitutos.

TIENDA

FIDELINA

Frente a La Orquídea, Paseo de los Estudiantes
ELVIA DE CRUZ

TELEFONO 3209

Forramos hebillas y botones

Bordamos en felpa y cadeneta

Existencia permanente en ropita para niños

Variedad en cintas, peinetas, flores etc.

Lic. Adán García Céspedes

Abogado -- Notario

Frente al Seminario Teléfono 4864

Dr. Eduardo Tamayo

Cirujano Dentista—Apartado 259

Teléf. Habitación 3836—Ofic. 6026

Lic. Víctor M. Bulgarelli F.**LIC. GUILLERMO PEREZ B.**

Abogados y Notarios

Teléfono 4819

Avenida Central, contiguo a la
Botica de don Mariano Jiménez

**Personas entendidas
dicen que...**

—Un pedazo de bizcocho cubierto con fresas bien trituradas es un postre delicioso y se prepara rápidamente.

—Cuando se limpian los muebles de mimbre se debe hacer con un cepillo humedecido en agua con sal.

—Los géneros que se usan para hacer fundas de cubrir muebles siempre deben mojarse antes de confeccionarse, pues de esa manera no se encogerán cuando se laven.

—Una taza de ciruelas puestas durante la noche en agua, habiéndoselas quitado la pepita y cortado a pedacitos, si se le añade a una taza y media de pan mojado, es delicioso para rellenar un pavo.

—Si cuando se cocina se quema la comida, cámbiese inmediatamente de olla y póngase ésta inmediatamente en agua fría. Esto hace que se le quite el sabor inmediatamente. Después se vuelve a calentar y se sirve.

—Un año entero toma para que un árbol arraigue bien en la tierra. Por esta razón se le debe proteger para soportar los vientos.

—Una cretona engomada que se ponga alrededor de un fregadero o lavadero, tapa

las cañerías que quedan a la vista y hace aparecer la habitación mucho más atractiva.

—Si se quema una olla mientras se está cocinando, debe ponérsele una buena cantidad de polvos de soda y agua fría y dejarlo así por un rato hasta que se comprenda que se puede limpiar con facilidad.

—Después que se ha sacado del horno un bicocho se quita de la sartén donde se ha hecho y se pone en una parrilla. De esta manera se enfía más rápidamente.

**Cosas que
conviene saber**

Si se experimenta la sensación de que el estómago está lleno de aire, lo mejor es acostarse de bruces un rato, por cuanto la presión que esto involucra sobre dicho órgano expulsa ese principio intrascendente de aerofagia. A continuación puede tomarse un poco de té y no se sentirán más molestias.

La higiene de la garganta es asunto capital cuando se trata de conservar o mejorar la voz. Los manjares preparados con salsas picantes, las bebidas alcohólicas y el tabaco, dañan las cuerdas vocales.

Cuanto más espárragos consume el paciente atacado de una dolencia del hígado, mejor será su estado.

La lengua blanquecina coincidiendo con la pérdida de apetito, es indicio cierto de que el estómago está sucio.

Las inhalaciones de tintura de benjuí suben el tono de la voz, en tanto que las de bálsamo del Perú la bajan medio tono, así como la acción del alcohol alcanforado causa la afonía.

Una frase histórica

“Dadme un punto de apoyo y moveré el mundo”

Como es sabido se llama palanca a un objeto largo, inflexible, que al afirmarlo sobre un punto de su longitud, permite levantar largos fardos. El cuerpo sobre el que afirmamos la palanca se llama *punto de apoyo*, el peso a levantar, *resistencia*, y la fuerza que la mueve, *potencia*. Cuando el punto de apoyo está colocado en el centro de la palanca, como potencia y resistencia están equilibradas, para levantar cien kilogramos de peso se precisará

igual. Pero a medida que el punto de apoyo se aproxima a la resistencia, el esfuerzo que se necesita va siendo mucho menor. De aquí que se deduce que si se dispusiera de una palanca de gran longitud, con solo unos cuantos gramos de potencia, se podría levantar una locomotora de gran peso.

Si la palanca era ya conocida en tiempo de Arquímedes, este gran sabio fue el que descubrió sus propiedades en proporciones exactas. Por eso, llevando hasta el infinito su estudio teórico de la palanca, se atrevió a decir con una frase que se ha hecho célebre:

«Dadme un punto de apoyo y moveré el mundo».

Ferretería Moderna S. A.

Calle 8 Avenida 1-3

Teléfono 5212

— Apartado 1254

Existencia permanente en:

Pinturas de Aceite preparadas en todo color.

Pinturas de Agua y Aceite de Linaza.

Accesorios de Cañería

Materiales Eléctricos

Herramientas y ferretería en general

Todo buena calidad.

Precios bajos

PONGA EL OJO
EN **ZENITH**
PARA LO MEJOR EN RADIO

ALMACÉN KOBERG *Distribuidor.*



EL
RELOJ

OMEGA

FIJA
EL SOL



Joyeria Müller

Frente a la Plaza de la Artillería, San José

Visítenos!



Tenemos el gusto de ponernos a sus órdenes

Drogas químicamente puras

Medicinas de patente frescas

J. ANIBAL PEÑA

FARMACEUTICO

150 varas al Norte de "Chepe Esquivel"